*Data sporządzenia pisma:*

Warszawa, 8 luty 2017 r.

Dotyczy: Wyjaśnienia do treści zapytania ofertowego w ramach postępowania na: „Wykonywanie tłumaczeń pisemnych i ustnych symultanicznych w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy w zakresie językowym: polsko-angielski, angielsko-polski”

Wyjaśnienia do zapytania ofertowego

Zamawiający – Centrum Projektów Polska Cyfrowa – informuje, że w przedmiotowym postępowaniu Wykonawcy zwrócili się do Zamawiającego z prośbą o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego. W związku z powyższym Zamawiający udzielił poniższych wyjaśnień:

1. Jednocześnie chciałabym doprecyzować kwestię pytania 6. Wkradł się skrót myślowy. Pytając o anulację zlecenia ustnego - chodziło nam o anulowanie "zlecenie na obsługę językową - czyli tłumaczenie symultaniczne" i ewentualne rozliczenie takiej sytuacji np. w przypadku anulowania- wycofania się ze zlecenia przez Zamawiającego, które zostało potwierdzone. I warunki takiej anulacji.

Odpowiedź: W dotychczasowej historii zleceń wystawianych przez Zamawiającego tłumaczeń symultanicznych nie było przypadków anulowania zlecenia tłumaczenia symultanicznego. Zamawiający zamawia usługę tłumaczeniową jeśli jest pewny konieczności jej realizacji. W przypadku, gdy parametry spotkania na które zamawiana jest usługa nie są pewne, wówczas usługa nie jest zamawiana.

Jednocześnie należy zaznaczyć, że Zamawiający wstępnie informuje wcześniej firmę tłumaczeniową, że planowane jest określone spotkanie (określona tematyka, horyzont czasowy) i prawdopodobnie będzie potrzeba usługi tłumaczeniowej.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że nie zmienia terminu składania ofert w przedmiotowym postępowaniu.